ROZHODNUTIE RADY 2010/440/SZBP

z 11. augusta 2010,

ktorým sa predlžuje mandát osobitného zástupcu Európskej únie pre oblasť Veľkých jazier v Afrike

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 28, článok 31 ods. 2 a článok 33,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

(1) Rada 15. februára 2007 prijala jednotnú akciu 2007/112/SZBP [1], ktorou sa pán Roeland VAN DE GEER vymenúva za osobitného zástupcu Európskej únie (ďalej len „OZEÚ“) pre oblasť Veľkých jazier v Afrike.

(2) Rada 22. februára 2010 prijala rozhodnutie 2010/113/SZBP [2], ktorým sa mandát OZEÚ predlžuje do 31. augusta 2010.

(3) Mandát OZEÚ by sa mal predĺžiť do 31. augusta 2011. Môže sa však ukončiť skôr, ak o tom rozhodne Rada na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku (ďalej len „VP“) po nadobudnutí účinnosti rozhodnutia o vytvorení Európskej služby pre vonkajšiu činnosť.

(4) OZEÚ bude svoj mandát vykonávať v situácii, ktorá sa môže zhoršiť a mohla by poškodiť ciele spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky uvedené v článku 21 zmluvy,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Osobitný zástupca Európskej únie

Mandát pána Roelanda VAN DE GEERA ako OZEÚ pre oblasť Veľkých jazier v Afrike sa týmto predlžuje do 31. augusta 2011. Mandát OZEÚ sa môže ukončiť skôr, ak o tom rozhodne Rada na návrh VP po nadobudnutí účinnosti rozhodnutia o vytvorení Európskej služby pre vonkajšiu činnosť.

Článok 2

Ciele politiky

Mandát OZEÚ vychádza z cieľov politiky Európskej únie (ďalej len „EÚ“ alebo „Únia“) v súvislosti s ďalšou stabilizáciou a konsolidáciou situácie po konflikte v oblasti Veľkých jazier v Afrike, pričom sa osobitná pozornosť venuje regionálnemu rozmeru vývoja dotknutých krajín. Tieto ciele podporujú najmä dodržiavanie základných zásad demokracie a dobrej správy vecí verejných vrátane dodržiavania ľudských práv a zásad právneho štátu a patrí medzi ne:

a) aktívne a účinné prispievanie k súdržnej, trvalo udržateľnej a zodpovednej politike Únie v oblasti Veľkých jazier v Afrike a podporovanie jednotného prístupu Únie v regióne. OZEÚ podporuje činnosť VP v regióne;

b) zabezpečenie pokračovania záväzku Únie k procesu stabilizácie a obnovy regiónu prostredníctvom aktívnej prítomnosti na mieste a na príslušných medzinárodných fórach, udržiavania kontaktov s kľúčovými aktérmi a prispievanie ku krízovému riadeniu;

c) prispievanie k fáze po prechodnom období v Konžskej demokratickej republike (ďalej len „KDR“), najmä pokiaľ ide o politický proces konsolidácie nových inštitúcií a definovania širšieho medzinárodného rámca pre politickú konzultáciu a koordináciu s novou vládou;

d) prispievanie v úzkej spolupráci s Organizáciou Spojených národov/MONUC k medzinárodnej podpore komplexnej reformy sektora bezpečnosti v KDR, najmä so zreteľom na koordinačnú úlohu, ktorú je Únia v tejto súvislosti pripravená vykonávať;

e) prispievanie k vhodným opatreniam nadväzujúcim na medzinárodnú konferenciu o oblasti Veľkých jazier, najmä prostredníctvom nadviazania úzkych vzťahov so sekretariátom pre oblasť Veľkých jazier, jeho výkonným tajomníkom a s trojkou nadväzného mechanizmu, ako aj formou podpory dobrých susedských vzťahov v regióne;

f) riešenie pretrvávajúceho závažného problému ozbrojených skupín pôsobiacich cez hranice, ktorý môže ohroziť stabilitu krajín v regióne a prehĺbiť ich vnútorné problémy;

g) prispievanie k stabilizácii po konflikte v Burundi, Rwande a Ugande, najmä prítomnosťou na mierových rokovaniach s ozbrojenými skupinami, ako sú FNL a LRA.

[1] Ú. v. EÚ L 46, 16.2.2007, s. 79.
[2] Ú. v. EÚ L 46, 23.2.2010, s. 30.

Článok 3

Mandát

Na účely dosiahnutia politických cieľov vykonáva OZEÚ tento mandát:

a) nadväzuje a udržiava úzke vzťahy s krajinami oblasti Veľkých jazier, Organizáciou Spojených národov, Africkou úniou, kľúčovými africkými krajinami a s hlavnými partnermi KDR a Únie, ako aj s regionálnymi a subregionálnymi africkými organizáciami, inými príslušnými tretími krajinami a inými kľúčovými vedúcimi predstaviteľmi regiónu;

b) poskytuje poradenstvo a podáva správy o tom, ako môže Únia podporiť proces stabilizácie a konsolidácie a ako môže najlepšie realizovať svoje iniciatívy;

c) poskytuje poradenstvo a pomoc pri reforme sektora bezpečnosti (SSR) v KDR;

d) prispieva k nadviazaniu na medzinárodnú konferenciu o oblasti Veľkých jazier, najmä podporou politík vymedzených v regióne, ktoré sledujú ciele nenásilia a vzájomnej obrany pri riešení konfliktov, ako aj v súvislosti s regionálnou spoluprácou, podporou ľudských práv a demokratizácie, dobrou správou vecí verejných, justičnou spoluprácou a bojom proti beztrestnosti a nezákonnému využívaniu prírodných zdrojov;

e) prispieva k lepšiemu pochopeniu úlohy Únie medzi mienkotvornými osobnosťami regiónu;

f) na požiadanie prispieva k rokovaniu o dohodách o mieri a prímerí medzi stranami a k ich vykonávaniu a diplomaticky zasahuje v prípade, že dôjde k porušeniu podmienok stanovených v týchto dohodách; v súvislosti s prebiehajúcimi rokovaniami LRA by sa takéto činnosti mali uskutočňovať v úzkej spolupráci s OZEÚ pre Sudán;

g) prispieva k vykonávaniu politiky EÚ v oblasti ľudských práv a usmernení EÚ pre oblasť ľudských práv, najmä usmernení EÚ o deťoch v ozbrojených konfliktoch a politiky EÚ v súvislosti s rezolúciou Bezpečnostnej rady OSN 1325 (2000) o ženách, mieri a bezpečnosti vrátane sledovania vývoja situácie v tomto smere a podávania správ.

Článok 4

Vykonávanie mandátu

1. OZEÚ zodpovedá za vykonávanie svojho mandátu, pričom podlieha právomoci VP.

2. Politický a bezpečnostný výbor (ďalej len „PBV“) je s OZEÚ v úzkom spojení a je jeho hlavným styčným bodom s Radou. PBV strategicky a politicky usmerňuje činnosť OZEÚ v rámci jeho mandátu bez toho, aby boli dotknuté právomoci VP.

Článok 5

Financovanie

1. Referenčná suma určená na úhradu výdavkov spojených s mandátom OZEÚ v období od 1. septembra 2010 do 31. augusta 2011 je 1 520 000 EUR.

2. S výdavkami sa hospodári v súlade s postupmi a pravidlami, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie.

3. Hospodárenie s výdavkami je predmetom zmluvy medzi OZEÚ a Komisiou. OZEÚ zodpovedá Komisii za všetky výdavky.

Článok 6

Vytvorenie a zloženie tímu

1. OZEÚ v rámci svojho mandátu a zodpovedajúcich dostupných finančných prostriedkov zodpovedá za vytvorenie svojho tímu. Tím má odborné znalosti o osobitných politických otázkach vyplývajúcich z mandátu. OZEÚ bezodkladne informuje Radu a Komisiu o zložení svojho tímu.

2. Členské štáty a inštitúcie Únie môžu navrhnúť vyslanie personálu na prácu pre OZEÚ. Plat členov personálu, ktorých členský štát alebo inštitúcia Únie vyšle k OZEÚ, hradí dotknutý členský štát alebo inštitúcia Únie. K OZEÚ sa tiež môžu prideliť experti, ktorých na Generálny sekretariát Rady vyslali členské štáty. Členovia medzinárodného zmluvného personálu musia byť štátnymi príslušníkmi niektorého členského štátu.

3. Všetok vyslaný personál naďalej administratívne podlieha vysielajúcemu členskému štátu alebo inštitúcii Únie, vykonáva svoje povinnosti a koná v záujme mandátu OZEÚ.

Článok 7

Výsady a imunity OZEÚ a jeho personálu

Výsady, imunity a ďalšie záruky, ktoré sú potrebné na vykonávanie a plynulý priebeh misie OZEÚ a členov jeho personálu, sa podľa potreby dohodnú s hostiteľskými stranami. Členské štáty a Komisia poskytnú na tento účel všetku potrebnú pomoc.

Článok 8

Bezpečnosť utajovaných skutočností EÚ

OZEÚ a členovia jeho tímu dodržiavajú bezpečnostné zásady a minimálne normy stanovené v rozhodnutí Rady 2001/264/ES z 19. marca 2001 prijímajúcom bezpečnostné nariadenia Rady [1]), najmä pri manipulácii s utajovanými skutočnosťami EÚ.

[1]) Ú. v. ES L 101, 11.4.2001, s. 1.

Článok 9

Prístup k informáciám a logistická podpora

1. Členské štáty, Komisia a Generálny sekretariát Rady zabezpečia, aby mal OZEÚ prístup ku všetkým relevantným informáciám.

2. Logistickú podporu v regióne poskytujú delegácie Únie a/alebo členské štáty.

Článok 10

Bezpečnosť

V súlade s politikou Únie v oblasti bezpečnosti personálu nasadzovaného mimo Únie v operáciách podľa hlavy V zmluvy prijme OZEÚ v súlade so svojím mandátom a s ohľadom na bezpečnostnú situáciu v zemepisnej oblasti, za ktorú zodpovedá, všetky reálne uskutočniteľné opatrenia na zaistenie bezpečnosti všetkých členov personálu, ktorí sú pod jeho priamym vedením, predovšetkým tak, že:

a) vypracuje bezpečnostný plán konkrétnej misie, ktorý vychádza z usmernení Generálneho sekretariátu Rady a obsahuje fyzické, organizačné a procedurálne bezpečnostné opatrenia konkrétnej misie, zásady riadenia bezpečného presunu personálu do oblasti misie a v rámci nej, zásady riadenia bezpečnostných incidentov a pohotovostný a evakuačný plán misie;

b) zabezpečí, aby bol všetok personál nasadený mimo Únie poistený pre prípad zvýšeného rizika, ako si to vyžaduje situácia v oblasti misie;

c) zabezpečí, aby sa všetci členovia jeho tímu, ktorí sa majú nasadiť mimo Únie, vrátane miestneho zmluvného personálu, pred presunom do oblasti misie alebo bezprostredne po ňom zúčastnili primeraného bezpečnostného výcviku podľa stupňa rizikovosti, ktorý oblasti misie pridelil Generálny sekretariát Rady;

d) zabezpečí, aby sa vykonávali všetky dohodnuté odporúčania vypracované na základe pravidelného posúdenia bezpečnosti, a predkladá VP, Rade a Komisii písomné správy o ich vykonávaní, ako aj o iných bezpečnostných otázkach v rámci správy v polovici trvania misie a správy o vykonávaní mandátu.

Článok 11

Podávanie správ

OZEÚ pravidelne podáva VP a PBV ústne a písomné správy. V prípade potreby podáva správy aj pracovným skupinám Rady. Pravidelné písomné správy sa rozosielajú prostredníctvom siete COREU. OZEÚ môže na odporúčanie VP alebo PBV poskytovať správy Rade pre zahraničné veci.

Článok 12

Koordinácia

1. OZEÚ podporuje jednotu medzi aktérmi zapojenými do spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky/spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky a celkovú politickú koordináciu v rámci Únie. V záujme dosiahnutia cieľov politiky Únie pomáha zabezpečovať, aby všetky nástroje Únie v teréne pôsobili súdržne. Činnosť OZEÚ sa koordinuje s činnosťou Komisie, ako aj s činnosťou ďalších OZEÚ, ktorí pôsobia v regióne. OZEÚ pravidelne informuje misie členských štátov a delegácie Únie.

2. V teréne sa udržiavajú úzke vzťahy s vedúcimi delegácií Únie a vedúcimi misií členských štátov, ktorí vyvíjajú maximálne úsilie a podporujú OZEÚ pri vykonávaní jeho mandátu. OZEÚ je tiež v spojení s inými medzinárodnými a regionálnymi aktérmi pôsobiacimi v teréne.

3. OZEÚ zabezpečuje súlad medzi činnosťami poradnej a pomocnej misie Európskej únie v oblasti reformy sektora bezpečnosti v Konžskej demokratickej republike (EUSEC RD Congo) a policajnej misie Európskej únie v rámci reformy sektora bezpečnosti a jeho vzťahu k zložkám justície v Konžskej demokratickej republike (EUPOL RD Congo) a na miestnej úrovni politicky usmerňuje vedúcich týchto misií. Prispieva ku koordinácii s ostatnými medzinárodnými aktérmi zapojenými do reformy sektora bezpečnosti v KDR. OZEÚ a veliteľ civilnej operácie sa podľa potreby vzájomne radia.

Článok 13

Preskúmanie

Vykonávanie tohto rozhodnutia a jeho súlad s inými iniciatívami Únie v regióne sa pravidelne preskúmava. OZEÚ predloží VP, Rade a Komisii do konca februára 2011 správu o pokroku a na konci svojho mandátu súhrnnú správu o jeho vykonávaní.

Článok 14

Nadobudnutie účinnosti

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 11. augusta 2010

Za Radu

predseda

S. VANACKERE